

Số: **5804**/TCHQ-PC
V/v gia hạn thời hạn
ra quyết định xử phạt.

Hà Nội, ngày **22** tháng 10 năm 2012

Kính gửi: Cục Hải quan tỉnh An Giang

Trả lời công văn số 1558/HQAG-CBL ngày 09/10/2012; công văn số 1586/HQAG-CBL ngày 15/10/2012 của Cục Hải quan tỉnh An Giang về việc xin gia hạn thời hạn ra quyết định xử phạt hành chính đối với hành vi vi phạm của bà Bùi Thị Kiều Oanh theo Biên bản vi phạm hành chính số 01/BB-HC1 ngày 16/9/2012 do Đội kiểm soát hải quan – Cục Hải quan An Giang lập; bà Trần Thị Ên theo biên bản vi phạm hành chính số 03/BB-HC1 ngày 19/9/2012 do Chi cục Hải quan cửa khẩu Vĩnh Xương lập, Tổng cục Hải quan có ý kiến như sau:

Căn cứ quy định tại Khoản 1 Điều 56 Pháp lệnh xử lý vi phạm hành chính năm 2002; Điều 9, Điều 23 Nghị định số 128/2008/NĐ-CP ngày 16/12/2008 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Pháp lệnh xử lý vi phạm hành chính năm 2002 và Pháp lệnh sửa đổi, bổ sung một số điều của Pháp lệnh xử lý vi phạm hành chính năm 2008; căn cứ hồ sơ vụ việc và đề nghị của Cục Hải quan tỉnh An Giang tại các công văn nêu trên, Tổng cục Hải quan đồng ý gia hạn thời hạn ra quyết định xử phạt đối với các trường hợp vi phạm:

- Đồng ý gia hạn thời hạn ra quyết định xử phạt đối với trường hợp vi phạm của bà Bùi Thị Kiều Oanh là 30 ngày, kể từ ngày 26/10/2012.

- Đồng ý gia hạn thời hạn ra quyết định xử phạt đối với trường hợp vi phạm của bà Trần Thị Ên là 30 ngày, kể từ ngày 31/10/2012.

Trong thời hạn được gia hạn, Cục Hải quan tỉnh An Giang chịu trách nhiệm xử lý dứt điểm vụ việc trên theo quy định của pháp luật. /.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: VT, PC (2).

KT. TỔNG CỤC TRƯỞNG
PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG



Hoàng Việt Cường